

II.

(Nezakonodavni akti)

MEĐUNARODNI SPORAZUMI

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2019/1580

od 18. srpnja 2019.

o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Sporazuma u pogledu vremenskih ograničenja dogovora o osiguravanju zrakoplova s posadom između Europske unije, Sjedinjenih Američkih Država, Islanda i Kraljevine Norveške

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 100. stavak 2. u vezi s člankom 218. stavkom 5.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Vijeće je 11. svibnja 2017. ovlastilo Komisiju da otvori pregovore sa Sjedinjenim Američkim Državama, Islandom i Kraljevinom Norveškom o Sporazumu u pogledu vremenskih ograničenja dogovora o osiguravanju zrakoplova s posadom („Sporazum”). Pregovori su uspješno zaključeni parafiranjem Sporazuma 8. ožujka 2019.
- (2) Sporazum bi trebalo potpisati i privremeno primjenjivati do završetka postupaka potrebnih za njegovo stupanje na snagu,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odobrava se potpisivanje, u ime Unije, Sporazuma u pogledu vremenskih ograničenja dogovora o osiguravanju zrakoplova s posadom između Europske unije, Sjedinjenih Američkih Država, Islanda i Kraljevine Norveške, kao i Zajedničke izjave koja je njegov sastavni dio, podložno sklapanju navedenog Sporazuma.

Tekst Sporazuma, zajedno s Memorandumom o savjetovanjima, priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

Sporazum se potpisuje na engleskom jeziku. U skladu s pravom Unije, Unija Sporazum sastavlja i na bugarskom, češkom, danskom, estonskom, finskom, francuskom, grčkom, hrvatskom, latvijskom, litavskom, mađarskom, malteškom, nizozemskom, njemačkom, poljskom, portugalskom, rumunjskom, slovačkom, slovenskom, španjolskom, švedskom i talijanskom jeziku. Te dodatne jezične verzije trebalo bi utvrditi kao vjerodostojne razmjenom diplomatskih nota između stranaka. Sve verzije čija je vjerodostojnost utvrđena imaju jednaku vrijednost.

Članak 3.

Predsjednika Vijeća ovlašćuje se da odredi jednu ili više osoba ovlaštenih za potpisivanje Sporazuma u ime Unije.

Članak 4.

Sporazum se privremeno primjenjuje od dana njegova potpisivanja ⁽¹⁾ do završetka postupaka potrebnih za njegovo stupanje na snagu.

Članak 5.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. srpnja 2019.

Za Vijeće
Predsjednica
T. TUPPURAINEN

⁽¹⁾ Glavno tajništvo Vijeća objavit će datum od kojeg će se Sporazum privremeno primjenjivati u *Službenom listu Europske unije*.